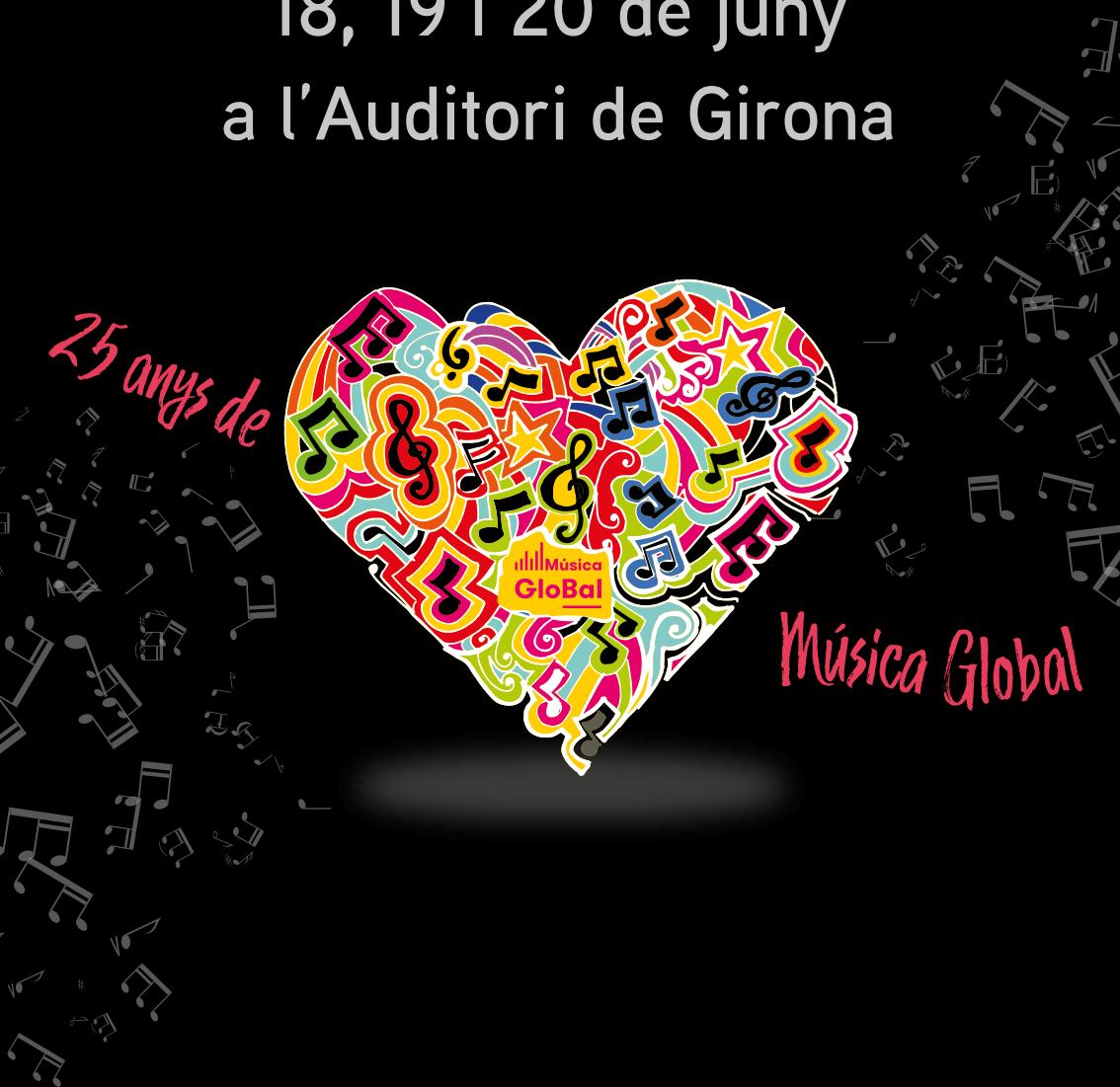


La Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya

Emociona't amb la SCCC

18, 19 i 20 de juny
a l'Auditori de Girona



Amb Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez,
Paula Giberga i la Polifònica de Puig-reig

SCCC 2021

VIOLINS I

Elena Rey - Concertino
Roc Alemany
Jorge Antequera
Eva Campos
Laura Casajuana
Laura Casals
Anna Ma García
Pau Mercadal
Emma Ortega
Rubén Pérez
Alba Ramírez
Antoni Requena
Victor Rodríguez
Guillem Torné

VIOLINS II

Alba Lleixà – Solista
Dídac Bocanegra
Hugo Gracia
Anna Martorana
Arnaud Pera
Joan Pijoan
Quirze Puig
Sergi Renom
Albert Rodríguez
Maria Serrano
Laura Solsona

VIOLES

Anna Espejo – Solista
Clementina Boeykens
Helena Camps
Gerard Farré
Aurora Garriga
Mar Martínez
Guillherme Rodríguez

VIOLONCELLS

Núria Conangla –
Solista
Cesc Corominas
Maria Cristóbal
Sergi García
Gina Grimalt
Pau Hidalgo
Berta Olivé
Nihma Poch
Miquel Rodríguez

CONTRABAIXOS

Arnaud Torres – Solista
Gerard Dalmau
Pablo Reina
Pau Rubio

FLABIOL

Pere Rabasseda

TIBLES

Lluís Pujals
Gabriel Castelló

TENORES

Ferran Miàs
Jordi Carreras

PERCUSSIÓ

Pau Buñorn
Kevin García
Sara Martínez

BATERIA

Enric Cullell

GUITARRES

Marc Puntí

BAIX ELÈCTRIC

Jordi Company

PIANO

Cláudio Súzán

TROMBÓ

Robert Font

FISCORNS I**TROMBÓ BAIX**

Gerard Serrat
Manel Juste

TIMBALES

Martí Cònsul

DIRECTOR ARTÍSTIC

Francesc Cassú

DIRECTOR TÈCNIC

Jaume Lleixà

POLIFÒNICA DE PUIG-REIG 2021

SOPRANOS

Èlia Boixader
Núria Carreras
Blanca Costa
Maria Genís
Constança Gil
Anna Guitart
Jana Mozas
Carme Oliveras
Xènia Oller
Clara Renom
Conxita Ricard
Maria Rosa Riera
Marta Saez
Alba Santamaría
Maria Tuneu
Gemma Vilanova

CONTRALTS

Immaculada Baixauli
Bernadeta Barniol
Sheila Canudas
Gemma Figols
Maria Josep Garcia
Monserrat Garcia
Eva Martínez
Anna Planas
Marta Pociello
Mariona Puig
Ivette Santamaría
Laura Trulls

TENORS

Josep Batlló
Josep Oriol Cabot
Martí Gil
Fermí Puig
Ricard Sabata
Joan Sabata
Martí Pons

BAIXOS

Elies Barniol
Josep Maria Genís
Jordi Genís
Miquel Àngel Gili
Martí Oller
Marc Planas
Martí Solà
Jesús Subirats
Josep Vilardell

EMOCIONA'T AMB LA SCCC

25 anys de Música Global

Els teus ulls glaucs / Canta / Balla / Ens en sortirem

(*Glaucs / Antònia Font / Whiskyn's / Obeses*)

Polifònica de Puig-Reig

21 botons (Blaumut)

Paula Giberga

Ara (Doctor Prats)

Paula Giberga i Miki Núñez

Corren (Gossos)

Elena Gadel i Miki Núñez

El petit príncep (Manu Guix)

Elena Gadel i Manu Guix

Tornarem (Lax'n'Busto)

Manu Guix

Vull estar amb tu / Rock&Roll / Fins que arribi l'alba (Els Catarres)

Tots

Si vénys (Ja t'ho diré)

Elena Gadel

Tots els botons (Beth)

Elena Gadel i Paula Giberga

Camins (Sopa de Cabra)

Paula Giberga i Manu Guix

El meu cos (Els Amics de les Arts)

Manu Guix i Miki Núñez + cor

Escriurem (Miki Núñez)

Miki Núñez + cor

Volcans (Buhos)

Tots

Samarreta / Crida / La sortida / Fet d'amor / Junts som invencibles

(*Gertrudis / Miquel Abras / Sense sal / Porto Bello / Bipolar*)

Tots

Arranjaments de Francesc Cassú i Adrià Barbosa

Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya

Francesc Cassú, director

Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez i Paula Giberga

Polifònica de Puig-reig (Josep Maria Conangla i Emmanuel Niubò, directors)

Disseny de llums, **Roger Puigggener**

Tècnic de so, **Toni París**

Llum i so, **Equip tècnic de l'Auditori de Girona**

SALUTACIÓ



És una gran satisfacció personal que els bons amics de Música Global Discogràfica celebren el primer quart de segle de vida amb la mateixa força i entusiasme que ja ens vau mostrar en aquells llunyans inicis a Girona el 1995. I és també una excel·lent notícia per la salut cultural del país que l'efemèride vagi acompanyada d'una simbiosi tan extraordinària gràcies a l'alliana amb la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya, un projecte únic que neix de la Fundació Metalquimia i en el qual s'enllaça tradició i modernitat, passat, present i futur de la mà de mestres i alumnes de les comarques gironines.

"Emociona't amb 25 anys de Música Global" és més que un títol d'un treball musical. És un projecte d'aprenentatges compartits, un homenatge permanent al bo i millor de la música catalana de les darreres dècades.

Aquesta capacitat d'unir forces explica perquè som un país creatiu on la cultura catalana, oberta, mediterrània, integradora, forma part de la nostra manera de ser i d'explicar-nos al món. Aquest treball col·lectiu i generós és també una manera d'agrair la feina incansable dels artistes, productors, discogràfiques, tècnics i sales musicals de casa nostra que no heu abaixat els braços tot i els entrebancs en els darrers temps. I aquest disc és també una finestra per on entra vitalitat, alegria i optimisme en aquests moments d'incerteses, de cert desencís i, tanmateix, de lluita i esperança.

Des de qualsevol racó de Catalunya i del món ens emocionarem de ben segur escoltant veus properes, lletres inoblidables, cançons eternes. I ho farem en llibertat, que és l'únic camí per on transiten els sentiments, que no es poden atrapar ni empresonar. La música és perseverança, és esforç, és mantenir-nos tossudament alçats tot i les circumstàncies.

Per molts anys de música i llibertat. I moltes gràcies, amics de Música Global i de la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya per acompanyar-nos.

Carles Puigdemont
130è President de la Generalitat de Catalunya

SALUTACIÓN

Es una gran satisfacción personal que los buenos amigos de Música Global Discográfica celebren el primer cuarto de siglo de vida con la misma fuerza y entusiasmo que ya nos mostrasteis en aquellos lejanos inicios en Girona en 1995. Y es también una excelente noticia para la salud cultural del país que la efeméride vaya acompañada de una simbiosis tan extraordinaria gracias a la alianza con la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya, un proyecto único que nace de la Fundació Metalquimia y en el que se enlaza tradición y modernidad, pasado, presente y futuro de la mano de maestros y alumnos de las comarcas de Girona.

"Emociona't con 25 años de Música Global" es más que un título de un trabajo musical. Es un proyecto de aprendizajes compartidos, un homenaje permanente a lo mejor de la música catalana de las últimas décadas. Esta capacidad de unir fuerzas explica por qué somos un país creativo donde la cultura catalana, abierta, mediterránea, integradora, forma parte de nuestra manera de ser y de explicar al mundo. Este trabajo colectivo y generoso es también una manera de agradecer el trabajo incansable de los artistas, productores, discográficas, técnicos y salas musicales de Catalunya que no han bajado los brazos a pesar de los obstáculos en los últimos tiempos. Y este disco es también una ventana por donde entra vitalidad, alegría y optimismo en estos momentos de incertidumbres, de cierto desencanto y, sin embargo, de lucha y esperanza.

Desde cualquier rincón de Catalunya y del mundo, seguro que nos emocionaremos escuchando voces cercanas, letras inolvidables, canciones eternas. Y lo haremos en libertad, que es el único camino por donde transitan los sentimientos, que no se pueden atrapar ni encarcelar. La música es perseverancia, es esfuerzo, es mantenernos tozudamente alzados a pesar de las circunstancias.

Por muchos años de música y libertad. Y muchas gracias, amigos de Música Global y de la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya por acompañarnos.

Carles Puigdemont
130º Presidente de la Generalitat de Catalunya

SALUTATION

It gives me great personal satisfaction that our good friends of Global Music Records are celebrating their first quarter century of life with the same vigor and enthusiasm they showed us in those long ago beginnings in Girona in 1995. And it is also excellent news for the cultural health of the country that the anniversary is accompanied by such an extraordinary symbiosis thanks to the alliance with the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia, a unique project born from the Metalquimia Foundation that links tradition and modernity, past, present and future from the hands of teachers and students from the Girona region.

"Get excited with 25 years of Global Music" is more than a title of a musical work. It is a project of shared learning, a permanent tribute to the best of Catalan music of the past decades. This ability to join forces explains why we are a creative country, a country in which an open, Catalan, Mediterranean, inclusive culture is part of our way of being and relating to the world. This collective and generous work is also a way of showing appreciation for the tireless efforts of the artists, producers, record companies, technicians and music venues of Catalonia who have not given up despite the obstacles of recent times. And this album is also a window open to vitality, joy and optimism in these times of uncertainty, of a certain disenchantment and yet, of struggle and hope.

From whatever corner of Catalonia and the world, we will surely get excited listening to familiar voices, unforgettable lyrics, eternal songs. And we will do it in freedom, which is the only path along which feelings flow and cannot be detained or imprisoned. Music is perseverance, it is effort, it is keeping ourselves stubbornly lifted up despite the circumstances.

Here's to many years of music and freedom. And many thanks, friends of Global Music and the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia for accompanying us.

Carles Puigdemont
130th President of the Autonomous Government of Catalonia

LOCAL, GLOBAL... UNIVERSAL

El paisatge cultural de Catalunya s'expressa de maneres molt diverses i, al meu entendre, incorpora també la singularitat d'un so que reflecteix el batec d'un país únic al món. En la confecció d'aquest paisatge sonor els amics de la discogràfica Música Global, amb un quart de segle de feina ben feta a les esquenes, en són una peça clau. El seu suport als artistes locals i, molt singularment, a aquells que han escollit cantar en català, resulta fonamental en l'articulació d'una indústria musical pròpia i en català que es vol competitiva, actual i amb voluntat de dialogar en igualtat de condicions amb les seves homòlogues.

Permeteu-me en aquest sentit que posi l'accent en el tandem que Global i els responsables de la Fundació Metalquimia han consolidat al llarg dels anys i que cristal·litza en un projecte tan específic i ple de virtuts com és la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya (SCCC). Metalquimia és avui un exemple en relació al mecenatge ben entès que ha inclòs sempre una mirada pròxima al territori, nítidament catalana i que, en el cas de la SCCC, ens deixa projectes tan contrastats però tan meravellosos com *Tossudament Llach* o l'òpera *Llull*, amb música de l'admirat Francesc Cassú i llibret d'un gegant de la nostra literatura contemporània com és Jaume Cabré.

La vostra música, que és també la vostra feina, m'acompanyen ara més que mai a l'exili i són per a mi balsam i far en moments d'una gran incertesa com els que vivim. Un país que menysté la seva cultura no mereix ser lliure. És per això que estic convencut que, més d'hora que tard, col·lectivament i amb la força de l'experiència i de la perseverança serem capaços de construir la República que anhelem.



Lluís Puig i Gordi
16è Conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya.

LOCAL, GLOBAL ... UNIVERSAL

El paisaje cultural de Catalunya se expresa de maneras muy diversas y, en mi opinión, incorpora también la singularidad de un sonido que refleja el latido de un país único en el mundo. En la confección de este paisaje sonoro los amigos de la discográfica Música Global, con un cuarto de siglo de trabajo bien hecho a sus espaldas, son una pieza clave. Su apoyo a los artistas locales y, muy singularmente, a aquellos que han escogido cantar en catalán, resulta fundamental en la articulación de una industria musical propia y en catalán que se quiere competitiva, actual y con voluntad de dialogar en igualdad de condiciones con sus homólogas.

Permitáñome en este sentido que haga hincapié en el tandem que Global y los responsables de la Fundació Metalquimia han consolidado a lo largo de los años y que cristaliza en un proyecto tan específico y lleno de virtudes como es la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya (SCCC). Metalquimia es hoy un ejemplo en relación al mecenazgo bien entendido que ha incluido siempre una mirada cercana al territorio, nítidamente catalana y que, en el caso de la SCCC, nos deja proyectos tan contrastados pero tan maravillosos como *Tossudament Llach* o la ópera *Llull*, con música del admirado Francesc Cassú y libreto de un gigante de nuestra literatura contemporánea como es Jaume Cabré.

Vuestra música, que es también vuestro trabajo, me acompañan ahora más que nunca en el exilio y son para mí bálsamo y faro en momentos de una gran incertidumbre como los que vivimos. Un país que desprecia su cultura no merece ser libre. Es por eso que estoy convencido de que, más temprano que tarde, colectivamente y con la fuerza de la experiencia y de la perseverancia seremos capaces de construir la República que anhelamos.

Lluís Puig i Gordi
16º Consejero de Cultura del Gobierno de Cataluña.

LOCAL, GLOBAL ... UNIVERSAL

The cultural landscape of Catalonia is expressed in very diverse ways and, in my opinion, also incorporates the singularity of a sound that reflects the heartbeat of a country that is unique in the world. In the making of this soundscape our friends of the Global Music record company, with a quarter of a century of work well done behind them, have played a key role. Their support for local artists and, very singularly, for those who have chosen to sing in Catalan, has been fundamental in shaping a music industry of their own, and in Catalan, that aims to be competitive, up to date and willing to exchange ideas on equal terms with their peers.

Let me emphasize in this context the tandem that Global and those responsible for the Metalquimia Foundation have consolidated over the years and which crystallizes in a project as specific and full of virtues as the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia (SCCC). Today Metalquimia is an example in relation to well-understood patronage that has always included a close look at the distinctly Catalan territory and that, in the case of the SCCC, has given us projects as contrasted but marvellous as *Obstinately Llach* or the opera *Llull*, with music by the admired Francesc Cassú and libretto by a giant of our contemporary literature, Jaume Cabré.

Your music, which is also your work, accompanies me now more than ever in exile and is for me a balm and a beacon in moments of great uncertainty such as those in which we live. A country that despises its culture does not deserve to be free. That is why I am convinced that, sooner rather than later, collectively and with the force of experience and perseverance, we will be able to build the Republic we long for.

Lluís Puig i Gordi
16th Minister of Culture of the Government of Catalonia.

SALUTACIÓ



L'empresa gironina Música Global és qui està darrere de molts dels discs més importants de la música catalana dels darrers 25 anys. Sense l'empenta del seu fundador Salvi Cufí i de tot l'equip que l'ha acompanyat aquests anys, l'escena musical nacional de ben segur seria diferent, possiblement menys rica i completa.

Per la seva banda, la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya ens ha acostumat cada any a uns espectacles innovadors, atrevits i que a la vegada han servit per revisar cançons i obres clau de la nostra música. La Fundació Metalquimia suma encert rere encert amb la Simfònica de Cobla i Corda,

i la proposta d'enguany de versionar cançons icòniques dels **25 anys de Música Global** té tots els al·lïents per convertir-se en un nou èxit de públic i crítica. A més, unir en un sol espectacle dos projectes que tenen al darrere uns apassionats per la música com són Josep Lagares i Salvi Cufí és una combinació perfecte, gironina de soca-rel, però amb voluntat de transcendir arreu del país.

Després d'un any tan complicat com el que hem viscut, és una alegria veure tirar endavant projectes potents com aquest. Començar el nou cicle "Emociona't" amb aquest homenatge a Música Global és també una manera de promocionar els nostres artistes més propers, un objectiu compartit en aquests temps d'incerteses. Confiem que l'evolució de la pandèmia no ens impedeix gaudir-ne. Moltes gràcies, força i salut per a tothom!

Marta Madrenas
Alcaldessa de Girona

SALUTACIÓN

La empresa de Girona Música Global se encuentra detrás de muchos de los discos más importantes de la música catalana de los últimos 25 años. Sin el empuje de su fundador Salvi Cufí y de todo el equipo que lo ha acompañado estos años, la escena musical nacional seguro que sería diferente, posiblemente menos rica y completa.

Por su parte, la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya nos ha acostumbrado cada año a unos espectáculos innovadores, atrevidos y que a la vez han servido para revisar canciones y obras clave de nuestra música. La Fundació Metalquimia suma acierto tras acierto con la Simfònica de Cobla i Corda, y la propuesta de este año de versionar canciones icónicas de los **25 años de Música Global** tiene todos los alicientes para convertirse en un nuevo éxito de público y crítica. Además, unir en un solo espectáculo dos proyectos que tienen detrás unos apasionados por la música como son Josep Lagares y Salvi Cufí es una combinación perfecta, gerundense de raíz, pero con voluntad de trascender por todo el país.

Después de un año tan complicado como el que hemos vivido, es una alegría ver sacar adelante proyectos tan potentes como este. Comenzar el nuevo ciclo "Emociona't" con este homenaje a Música Global es también una manera de promocionar a nuestros artistas más cercanos, un objetivo compartido en estos tiempos de incertidumbre. Confiamos en que la evolución de la pandemia no nos impida disfrutar. ¡Muchas gracias, fuerza y salud para todos!

Marta Madrenas
Alcaldesa de Girona

SALUTATION

The Girona-based Global Music company is behind many of the most important Catalan music records of the last 25 years. Without the push of its founder Salvi Cufí and the entire team that has accompanied him these years, the national music scene would surely be different, incomplete and less rich.

For its part, the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia has accustomed us every year to their innovative, daring performances that at the same time have served to review songs and key works of our music. The Metalquimia Foundation has summed up success after success with the Cobla and String Symphony Orchestra, and this year's proposal to offer fresh versions of iconic songs from the **25 years of Música Global** has every incentive to become a new success with the public and critics alike. In addition, bringing together in a single show two projects inspired by such passionate music lovers as Josep Lagares and Salvi Cufí is a perfect combination, with Girona roots but transcending to embrace the entire country.

After a year as complicated as the one we have experienced, it is a joy to see powerful projects like this one take off. Launching the new "Get excited" cycle with this tribute to Global Music is also a way of promoting the artists closest to us, a shared goal in these uncertain times. We trust that the evolution of the pandemic will not prevent us from enjoying ourselves. Many thanks, strength and good health to all!

Marta Madrenas
Mayor of Girona

MOTIVACIÓ

La Fundació METALQUIMIA, amb el leitmotiv "Cultura, Educació i Creativació per a un món millor" impulsen programes culturals i educatius on la Creativació i la Disrupció aspira a crear un futur millor... en definitiva, petites accions que aspiren a grans transformacions... enguany, però la patacada del Coronavirus ha trastocat tots els nostres plans... és per aquesta raó que quan va esclarir la crisi, a principis del mes de març, la família Lagares vam tenir molt clares les nostres prioritats i responsabilitats... i, com no, una d'aquestes prioritats ha estat continuar donant suport a tots aquells que més estan sofrint l'impacte d'aquesta pandèmia, i molt especialment a la Cultura i a la Música... perquè són reflex de l'ànima d'un País, i una societat sense ànima és com un vaixell sense rumb...

Estem convencuts que salvar la Cultura i la Música és prioritari perquè si la COVID ens ha fet augmentar les distàncies físiques, almenys que ens faci apropar molt més com a persones... perquè sí el virus s'ha emportat i s'emportarà malaugardadament persones i organitzacions, no hem de permetre, no hem de deixar que anul·li, de cap manera, la nostra ànima, la nostra capacitat d'emocionar-nos... i avui, més que mai, ens volem tornar a emocionar amb la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya SCCC tot encetant una travessia musical!

Si l'any 2019 cloiem la trilogia TRIPLE ENDERROCK (projectes guardonats 3 anys consecutius amb el Premi Enderrock al millor disc de Música Clàssica per Votació Popular)... enguany encetem el cicle "**EMOCIONAT'**"... que pretén fer-los retrobar la millor música catalana i global tot gaudint-la des del cor... i, què millor per emocionar-se que començar aquest nou trajecte de la Simfònica amb una selecció de les 25 millors peces editades per MÚSICA GLOBAL en la commemoració del seu 25è Aniversari?

En nom de la família Lagares i de tot el Grup Empresarial que m'honorà a representar voldria felicitar de cor en Salvi Cufí i la Sabine Huygaerts pel seu patriotisme i per aquests 25 anys de tasca abnegada i música excepcional... sense MÚSICA GLOBAL el panorama musical del nostre País no seria el mateix... gràcies amics, mai us ho podrem agrair prou!

I com no, desitjar-los a tots vostès que gaudeixin, i s'emocionin de nou, en aquesta nova etapa de la Simfònica que avui estrenem... segurament res tornarà a ser exactament com era abans, però el que és segur és que encara ens resta molta bona música per fer... sense cap mena de dubte tot això ho passarem... l'espectacle ha de continuar!

Josep Lagares
President Executiu METALQUIMIA, SAU

MOTIVACIÓN

La Fundación METALQUIMIA, con el leitmotiv "Cultura, Educación y Creativación para un mundo mejor" impulsa programas culturales y educativos en los que la Creativación y la Disrupción aspiran a crear un futuro mejor... en definitiva, pequeñas acciones que aspiran a grandes transformaciones... Sin embargo, este año, el bataclano del Coronavirus ha trastocado todos nuestros planes... es por esta razón que cuando estalló la crisis, a principios del mes de marzo, los componentes de la familia Lagares tuvimos muy claras nuestras prioridades y responsabilidades... y, como yo, una de estas prioridades ha sido continuar apoyando a todos aquellos que más están sufriendo el impacto de esta pandemia, y muy especialmente a la Cultura y a la Música; porque son reflejo del alma de un País, y una sociedad sin alma es como un barco sin rumbo...

Estamos convencidos de que salvar la Cultura y la Música es prioritario porque

si la COVID nos ha hecho aumentar las distancias físicas, por lo menos que nos haga acercar mucho más como personas... porque si el virus se ha llevado y se llevará desgraciadamente a personas y organizaciones, no debemos permitir, no debemos dejar que anule, de ninguna manera, nuestra alma, nuestra capacidad de emocionarnos... y hoy, más que nunca queremos volver a emocionar con la Simfónica de Cobla i Corda de Catalunya SCCC, empezando una nueva travesía musical!

Sí el año 2019 cerrábamos la trilogía TRIPLE ENDERROCK (proyectos galardonados 3 años consecutivos con el Premio Enderrock al mejor disco de Música Clásica por Votación Popular), este año empezamos el ciclo

EMOCIONAT' ... que pretende hacerles reencontrar la mejor música catalana

y global, disfrutándola desde el corazón... y, ¿qué mejor para emocionarse

que empezar este nuevo trayecto de la Simfónica con una selección de las

25 mejores piezas editadas por MÚSICA GLOBAL, en la conmemoración de su 25 Aniversario?

En nombre de la familia Lagares y de todo el Grupo Empresarial que me honra

en representar quisiera felicitar de corazón a Salvi Cufí y Sabine Huygaerts por su

patriotismo y por estos 25 años de labor abnegada y de música excepcional...

sin MÚSICA GLOBAL el panorama musical de nuestro País no sería el mismo ...

¡Gracias amigos, nunca os estaremos suficientemente agradecidos!

Y como no, deseárselas a todos ustedes que disfruten, y se emocionen de nuevo,

en esta nueva etapa de la Simfónica que hoy estrenamos... Seguramente nada

volverá a ser exactamente cómo era antes, pero lo que es seguro es que aún

nos queda mucha buena música para hacer. Sin lugar a dudas todo esto lo

superaremos... ¡el espectáculo debe continuar!

Josep Lagares
Presidente Ejecutivo de METALQUIMIA, SAU



MOTIVATION

The METALQUIMIA Foundation, with the leitmotiv "Culture, Education and Creativation for a better world" promotes cultural and educational programs in which Creativation and Disruption aspire to create a better future... in short, small actions that aspire to great transformations... However, this year the Coronavirus emergency has upset all our plans... this is why when the crisis broke out, at the beginning of March, we members of the Lagares family were very clear about our priorities and responsibilities... and, of course, one of these priorities has been to continue supporting all those who are suffering the most from the impact of this pandemic, and especially Culture and Music, because they are the reflection of the soul of a Country, and a society without a soul is like a ship without direction...

We are convinced that saving Culture and Music is a top priority because if COVID has made us increase our physical distances, it should at least make us come much closer together as people... because if the virus has taken and unfortunately will take people and organizations from us, we must not allow this to nullify, in any way, our soul, our ability to feel excitement... and today, more than ever, we want to get excited once again with the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia SCCC, starting off on a new musical journey! If year 2019 we brought to a close the TRIPLE ENDERROCK trilogy (projects awarded 3 consecutive years with the Enderrock Award for the best Classical Music album by Popular Vote), this year we are starting the **"GET EXCITED"** cycle... which aims to make you rediscover the best Catalan and global music, enjoying it from the heart... and what better way to get excited than to start this new Symphonic journey with a selection of the 25 best pieces selected by GLOBAL MUSIC, in commemoration of its 25th Anniversary?

On behalf of the Lagares family and the entire Business Group that I am honored to represent, I would like to heartily congratulate Salvi Cufí and Sabine Huygaerts for their patriotism and for these 25 years of selfless work and exceptional music... without GLOBAL MUSIC the musical panorama of our Country would not be the same ... Thank you friends, we will never be grateful enough!

And of course, I hope you will all enjoy, and get excited once again, during this new stage of the Symphony Orchestra that we premiere today... Surely nothing will ever be exactly the way it was before, but what is certain is that we still have a lot of good music to make. Without a doubt we will get through all of this... the show must go on!

Josep Lagares
Executive President METALQUIMIA, SAU



FA VINT-I-CINC ANYS

Segurament, al llarg del dia d'avui gairebé tots nosaltres hem fet servir el telèfon mòbil ja sigui per trucar, per llegir els missatges de whatsapp, per fer una foto, per mirar un vídeo de gatets, per escoltar música o per consultar el correu electrònic. Fa vint-i-cinc anys, gairebé tots nosaltres trucàvem de/a telèfon fix, enviàvem missatges per carta o fax, fèiem fotos amb càmera analògica, miràvem vídeos en VHS, escoltàvem música per la ràdio, en casset, vinil o CD, i no miràvem el correu electrònic des del mòbil, bàsicament perquè ni teníem correu electrònic, ni teníem mòbil.

Des dels anys vuitanta existia un debat intens sobre la qualitat de reproducció entre els partidaris del disc de vinil i els del CD. Mentre disputíem, la tecnologia ens va passar pel damunt en consolidar-se un nou tipus d'arxiu, l'mp3. De fet, ja existia des de feia uns anys però va ser precisament al 1995 que aquest nou format d'arxiu comprimit de so i la seva expansió a través d'internet pocs anys després, desencadenaria una revolució comercial que ens ha dut fins a on som avui.

Per situar-nos, fa vint-i-cinc anys es decidia la creació de l'euro com a moneda única europea, s'inaugurava Port Aventura, moria Ovidi Montllor, grups mítics com Van Halen, Scorpions i Queen treien nou disc, i més propers, Lluís Llach i Quico Pi de la Serra, també. Ja feia uns anys que despuntaven nous grups de rock català, que també presentaven nous discs aquell any: Lax'n Busto, Els Pets, Ja t'ho diré i tants d'altres.

I fa també vint-i-cinc anys, uns joves emprenedors van saber captar l'essència del que es veia a venir i van decidir crear la discogràfica Música Global, i dur-la i mantenir-la a la primera línia de l'edició i la distribució de música en català al llarg d'aquest darrer quart de segle.

La SCCC s'afegeix a la celebració d'aquests vint-i-cinc anys, fent-se seu el patrimoni acumulat per Música Global i compartint-lo amb tots vosaltres, ja sigui en concert, en vinil, en CD o en mp3. Per molts anys!

**Jaume Lleixà
Director Tècnic de la SCCC**

HACE VEINTICINCO AÑOS

Seguramente, a lo largo del día de hoy casi todos nosotros hemos utilizado el teléfono móvil ya sea para llamar, para leer los mensajes de whatsapp, para hacer una foto, para mirar un video de gatitos, para escuchar música o para consultar el correo electrónico. Hace veinticinco años, casi todos nosotros llamábamos de/a teléfono fijo, envíábamos mensajes por carta o fax, hacíamos fotos con cámara analógica, mirábamos videos en VHS, escuchábamos música por la radio, en casete, vinilo o CD, y no mirábamos el correo electrónico desde el móvil, básicamente porque ni teníamos correo electrónico, ni teníamos móvil. Desde los años ochenta existía un debate intenso sobre la calidad de reproducción entre los partidarios del disco de vinilo y los del CD. Mientras disputábamos, la tecnología nos pasó por encima al consolidarse un nuevo tipo de archivo, el mp3. De hecho, ya existía desde hacía unos años pero fue precisamente en 1995 que este nuevo formato de archivo comprimido de sonido y su expansión a través de internet pocos años después, desencadenaría una revolución comercial que nos ha llevado hasta donde estamos hoy.

Para situarnos, hace veinticinco años se decidía la creación del euro como moneda única europea, se inauguraba Port Aventura, moría Ovidi Montllor, grupos míticos como Van Halen, Scorpions y Queen sacaban nuevo disco, y más cercanos, Lluís Llach y Quico Pi de la Serra, también. Hacía ya unos años que despuntaban nuevos grupos de rock catalán, que también presentaban nuevos discos ese año: Lax'n Busto, Els Pets, Ja t'ho diré y tantos otros.

Y hace también veinticinco años, unos jóvenes emprendedores supieron captar la esencia de lo que se veía venir y decidieron crear la discográfica Música Global, y llevarla y mantenerla en la primera línea de la edición y la distribución de música en catalán a lo largo de este último cuarto de siglo.

La SCCC se suma a la celebración de estos veinticinco años, haciéndose suyo el patrimonio acumulado por Música Global y compartiéndolo con todos vosotros, ya sea en concierto, en vinilo, en CD o en mp3. Per molts anys!

**Jaume Lleixà
Director Técnico de la SCCC**

TWENTY-FIVE YEARS AGO

I'm sure that today, throughout the day, most of us have used our mobile phones, either to make a call, read Whatsapp messages, take a photo, watch a video of kittens, listen to music or check our email. Twenty-five years ago, most of us called from and to landlines, sent messages by letter or fax, took photos with analog cameras, watched VHS videos, listened to music on the radio, on cassette, vinyl or CD, and did not check our email on our mobiles, basically because we didn't have email, nor did we have a mobile phone.

Since the 1980's there has been an intense debate about the quality of reproduction between supporters of the vinyl record and supporters the CD. As we debated this question, technology passed us by with the consolidation of a new type of file, the mp3. In fact, this technology had already existed for several years but it was not until 1995 that this new compressed sound file format, and its expansion through the Internet a few years later, would unleash a commercial revolution that has brought us to where we are today.

To situate ourselves, twenty-five years ago the euro was created and became the single European currency, Port Aventura was inaugurated, Ovidi Montllor died, legendary groups such as Van Halen, Scorpions and Queen released new albums, and closer to home, Lluís Llach and Quico Pi de la Serra did too. New Catalan rock groups that had been emerging for some time also released new albums that year: Lax'n Busto, Els Pets, Ja t'ho diré and many others.

And it was also twenty-five years ago that some young entrepreneurs knew how to capture the essence of what was coming and decided to create the Global Music record label, then carrying it forward and keeping it in the forefront of publishing and distribution of Catalan music throughout this last quarter century.

The SCCC joins in the celebration of these twenty-five years, making the heritage accumulated by Global Music its own and sharing it with all of you, whether in concert, on vinyl, on CD or mp3. Congratulations!

**Jaume Lleixà
Technical Director of the SCCC**

LA SCCC VOL EMOCIONAR

La SCCC vol emocionar en els seus projectes. És un objectiu, una manera d'entendre la música, un assoliment esperat... Enquanys dedicuem el projecte a una efemèride. Un aniversari que, de manera clara, aconsegueix plenament l'objectiu d'emocionar, perquè dedicar-se 25 anys a treure discs de grups catalans no sembla fàcil, i menys en els darrers anys, en què la indústria discogràfica s'ha de reinventar continuament.

Conec en Salvi Cufí - President de Música Global, l'empresa que compleix aquest aniversari - des de fa molts anys. Molts abans que fundés Global. El nostre tracte va passar de ser professional (tocàvem junts a la mateixa orquestra) a solidificar-se amb una amistat que mantenim i consolidem amb el pas dels anys, dels camins abruptes, de les superacions de moments difícils, de l'alegria dels fills, dels sopars plegats, de les revetles de Sant Joan...

Ell sempre explica que jo vaig ser el seu primer director musical. Cert. Ell era el cantant i jo el pianista/arranjador de l'orquestra Aquarela i miràvem - allà als finals dels 80 - de guanyar-nos la vida fent de músic. Per tant, tenim la nostra vida en comú fàcida d'anècdotes d'aquell temps: els viatges, els sopars abans dels *bilos*, el seu anglès (que encara conserva, oï, Sabine?), la seva devoció pels Beatles i per Paul McCartney (ara ja sabeu perquè el seu fill Pol es diu com es diu...), els gintonics, les discussions necessàries per portar endavant els diversos projectes...

En Salvi ara no vol cantar en públic (ni tampoc en privat, val a dir), però us puc garantir que cantava bé i tenia magnetisme dalt l'escenari. Suposo que cantar bé i tenir "gaxxo" és el que ell demana com a requisit mínim als seus artistes. L'èxit dependrà de moltes altres coses però aquestes dues premisses són imprescindibles.

Ara bé, la veritat és que des d'aquell temps fins ara no havíem tornat a coincidir en cap projecte. Cadascú va continuar la seva trajectòria pel seu costat i, malgrat estar en la mateixa vessant artística, varem anar fent camins diferents.

Fins que la SCCC ens va tornar a unir. A partir del projecte dedicat a Lluís Llach, Global es va convertir en la nostra discogràfica i ens va a començar a donar suport de tot tipus. Una bona unió, jo crec. En donen fe els quatre Enderrocks successius guanyats en les darreres edicions.

I ara els fem un vestit a mida. A la discogràfica, als seus artistes més importants, a les seves cançons més mítiques, per cobrir-los amb aquesta pàtina elegant, exuberant i diferent que la Simfònica dóna, reconvertint aquelles melodies tan escoltades i revestint aquells temes tan coneguts.

Salvi, Sabine, espero que us agradi. I espero que estigueu ben orgullosos de la feinada que heu fet durant aquesta pila d'anys.

Una abraçada i moltes felicitats.

Francesc Cassú
Director Artístic de la SCCC

LA SCCC QUIERE EMOCIONAR

La SCCC quiere emocionar en sus proyectos. Es un objetivo, una forma de entender la música, un logro esperado... Este año dedicamos el proyecto a una efeméride. Un aniversario que, de manera clara, consigue plenamente el objetivo de emocionar porque dedicarse durante 25 años a sacar discos de grupos catalanes no parece fácil, y menos en los últimos años, en los que la industria discográfica debe reinventarse continuamente.

Conozco a Salvi Cufí - Presidente de Música Global, la empresa que cumple este aniversario - desde hace muchos años. Mucho antes de que fundara Global. Nuestro trato pasó de ser profesional (tocábamos juntos en la misma orquesta) a solidificarse con una amistad que mantenemos y consolidamos con el paso de los años, los caminos abruptos, de las superaciones de momentos difíciles, de la alegría de los hijos, de las cenas juntas, de las verbenas de San Juan... .

El siempre cuenta que yo fui su primer director musical. Ciento. Él era el cantante y yo el pianista / arreglista de la orquesta Aquarela e intentábamos - allá por finales de los 80 - ganarnos la vida haciendo de músico. Por lo tanto, tenemos nuestra vida en común llena de anécdotas de aquel tiempo: los viajes, las cenas antes de los bolos, su inglés (que aún conserva, ¿verdad, Sabine?), su devoción por los Beatles y por Paul McCartney (ahora ya sabéis porque su hijo Pol se llama como se llama ...), los gintonics, las discusiones necesarias para llevar adelante varios proyectos ...

Salvi ahora no quiere cantar en público (ni tampoco en privado, hay que decir), pero os puedo garantizar que cantaba bien y tenía magnetismo en el escenario. Supongo que cantar bien y tener "ganchito" es lo que él pide como requisito mínimo a sus artistas. El éxito dependerá de muchas cosas, pero estas dos premisas son imprescindibles.

Lo cierto es que desde aquellos tiempos hasta ahora no habíamos vuelto a coincidir en ningún proyecto. Cada uno continúa su trayectoria por su lado y, a pesar de estar en la misma vertiente artística, fuimos trazando caminos diferentes.

Hasta que la SCCC nos volvió a unir. A partir del proyecto dedicado a Lluís Llach, Global se convirtió en nuestra discográfica y empezó a darnos apoyo de todo tipo. Una buena unión, yo creo. Dan fe de ello los cuatro premios Enderrock sucesivos ganados en las últimas ediciones. Y ahora les hacemos un traje a medida. A la discográfica, a sus artistas más importantes, a sus canciones más míticas, para cubrirlas con esa pátina elegante, exuberante y diferente que la Simfònica aporta, reconvirtiendo aquellas melodías tan escuchadas y revisriendo aquellos temas tan conocidos.

Salvi, Sabine, espero que os guste. Y espero que os sintáis muy orgullosos del trabajo que habéis realizado durante este montón de años.

Jun abrazo y muchas felicitaciones!

Francesc Cassú
Director Artístico de la SCCC



GET EXCITED WITH THE SCCC

The SCCC aims to create excitement with its projects. This is an objective, a way of understanding music, a hoped for goal... This year we dedicate our project to an anniversary. An anniversary that clearly and fully achieves the objective of creating excitement because devoting oneself for 25 years to releasing albums by Catalan groups does not seem easy, especially in recent years, in which the recording industry has had to continually reinvent itself.

I have known Salvi Cufí - President of Global Music, the company celebrating this anniversary - for many years. We knew each other long before he founded Global. Our relationship has gone from being a professional one (we played together in the same orchestra) to solidifying into a friendship that we have maintained and consolidated over the years, through divergent paths, the overcoming of difficult moments, the joy derived from our children, the dinners together, the festivals of San Juan...

He always says that I was his first musical director. True. He was the singer and I was the pianist / arranger of the Aquarela orchestra and we were trying - back in the late 80's - to make a living as musicians. Because of this shared history, we have memories in common that are full of anecdotes from that time: the trips, the dinners before gigs, his English (which he still retains, right, Sabine?), his devotion to The Beatles and to Paul McCartney (now you know where his son's name Pol came from ...), the gin tonics, the discussions necessary to go forward with various projects ...

Salvi no longer wishes to sing in public (nor in private, it must be said), but I can assure you that he sang very well and was magnetic on stage. I suppose that singing well and having "hook" is what he asks of his artists as a minimum requirement. Success will depend on many things, but these two factors are essential.

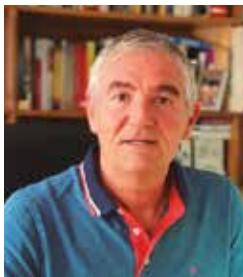
The fact is that since those times up until now we had not participated again in any joint project. Each of us had continued to go his own way and, despite being of the same artistic persuasion, we were following different paths.

Until the SCCC brought us back together. Beginning with the project dedicated to Lluís Llach, Global became our recording company and began to support us in all kinds of ways. We make a good team, I think. Attesting to this are the four Enderrock Awards won in recent editions. And now we present them with a custom-made creation. To the record company, to its most important artists, to its most legendary songs, to cover them with that elegant, exuberant and unique patina that the Symphony Orchestra brings, rearranging those much listened to melodies and retouching those well-known themes.

Salvi, Sabine, I hope you like it. And I hope you feel very proud of the work you have accomplished over these many years. A big hug and congratulations!

Francesc Cassú
Artistic Director of the SCCC

UN PETIT ...GRAN SOMNI!!



25 anys! Aviat és dit.

Qui m' ho havia de dir, quan un bon dia vaig decidir embrancar-me en una meravellosa història...

Reconeix que hem passat moments durs, decepcions i tristesses. Però les alegries i el repte de voler anar creixent i situar-nos on som, ho venç tot. La música és i serà sempre la meva vida.

Música Global no seria qui és sense cadascun dels més de 200 artistes que estan o han passat per casa nostra i que han confiat en nosaltres.

Tots i cadascun d'ells han posat la llavor perquè anem creixent. Deixar-nos-hi la pell per poder caminar junts. Gràcies a ells, som qui som i som on som.

Gràcies de debò!

Gràcies Sabine per ésser el motor que fa moure el vaixell. I gràcies Juan, Robert, Ramón, Ester, Fanny... som un gran equip i per molts anys.

Memòria especial per als qui, d'una manera o una altra, també han remat juntament amb nosaltres aquests 25 anys. No vull oblidar-me de tots els mitjans de comunicació, institucions, empreses, amics etc., que sempre, sempre ens han ajudat i donat suport.

Els moments que passa la cultura i especialment la música són difícils, durs i expectants. Però la cultura és segura. I ens en sortirem. Ningú no ens aturàrem, ni la música deixarà de sonar.

Les gràcies més grans a la gran família Lagares, que a través de la seva Fundació Metalquimia han apostat per aquest projecte i per fer realitat aquest petit gran somni!

Gràcies SCCC (sou meravellosos), gràcies mestre Francesc Cassú, Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez i Paula Giberga per, des del segon zero, apuntar-vos al projecte. I gràcies a tots els que sou al darrere i que sou indispensables.

Aquí i ara escoltaràs una molt petita mostra (però representativa) del que ha estat una part de la banda sonora d'aquest país i de la nostra vida. Sé que no hi són totes les que hi hauria d'haver, però sí una part ben important.

Gràcies a tu que escoltaràs aquesta "joia". Gràcies per estimar la música. I cap a 25 més!

**Salvador Cufí
President de Música Global Discogràfica**

UN PEQUEÑO ...GRAN SUEÑO!!

25 años! Se dice pronto.

Quién me lo iba a decir, cuando un buen día decidí embarcarme en una maravillosa historia...

Reconozco que hemos pasado momentos duros, decepciones y tristezas.

Pero las alegrías y el reto de querer ir creciendo y situarnos

donde estamos, lo vence todo. La música es y será siempre mi vida.

Música Global no sería quien es sin cada uno de los más de 200 artistas que están o que han pasado por nuestra casa y que han confiado en nosotros.

Todos ellos han puesto la semilla para que vayamos creciendo. Dejarnos la piel en ello para poder caminar juntos. Gracias a ellos, somos quienes somos y estamos donde estamos.

(Gracias, de verdad!)

Gracias Sabine por ser el motor que hace mover el barco. Y gracias, Juan, Robert, Ramón, Ester, Fanny... somos un gran equipo y que sea por muchos años.

Memoria especial para los que, de una manera u otra, también han remado junto con nosotros estos 25 años.

No quiero olvidarme de todos los medios de comunicación, instituciones, empresas, amigos etc., que siempre, siempre nos han ayudado y apoyado.

Los momentos que pasa la cultura y especialmente la música son difíciles, duros y expectantes. Pero la cultura es segura. Y saldremos adelante. Nadie nos detendrá, ni la música dejará de sonar.

Las gracias más expresivas a la gran familia Lagares, que a través de su Fundación Metalquimia ha apostado por este proyecto y por hacer realidad este pequeño gran sueño.

Gracias SCCC (sois maravillosos), gracias maestro Francesc Cassú, Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez y Paula Giberga por haberlos apuntado, desde el segundo cero, a este proyecto. Y gracias a todos los que estáis detrás y que sois indispensables.

Aquí y ahora escucharás una muy pequeña muestra (pero representativa) de lo que ha sido una parte de la banda sonora de este país y de nuestra vida. Sé que no están todas las que deberían estar, pero sí una parte muy importante.

Gracias a tí que escucharás esta "joya". Gracias por amar la música. ¡A por 25 más!

**Salvador Cufí
Presidente de Música Global Discográfica**

A LITTLE ...GREAT DREAM!!

25 years! They have flown by.

Who would have thought, when one fine day I decided to embark on a wonderful story...

I recognize that we have had some hard times, disappointments and sadness. But the joys and the challenge of wanting to grow and get to where we are now, have made it all worth it. Music is and always will be my life.

Música Global would not be what it is today without each and every one of the more than 200 artists who have worked with us and trusted in us. All of them have planted a seed to help us grow. Have worked tirelessly to enable us to walk this path together. Thanks to them, we are who we are and where we are today.

Thank you so much!

Thanks Sabine for being the engine that moves the boat forward. And thanks, Juan, Robert, Ramón, Ester, Fanny... we are a great team and may be for many years.

Special thanks to those who, in one way or another, have also rowed the boat with us these 25 years.

And I can't forget all the media, institutions, companies, friends etc., who have always, always helped and supported us.

This particular moment in time is difficult, hard and uncertain for culture and especially for music. But culture will endure. And we will move forward. No one can stop us, and the music will keep on playing.

The most heartfelt thanks to the great Lagares family, who through their Metalquimia Foundation have supported this project and helped make this little great dream come true.

Thank you SCCC (you are wonderful), thank you maestro Francesc Cassú, Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez and Paula Giberga for having signed on to this project from the very start. And thanks to all you background supporters who are so indispensable.

Here and now you will hear a very small (but representative) sample of what has been a part of the soundtrack of this country and of our lives. I know that not everything that should be included is here, but it is a very important part.

Thanks to you who will listen to this "jewel". Thanks for loving music. Let's go for 25 more!

**Salvador Cufí
President of Música Global Records**



Foto: Marta Fort / Enderrock



Foto: Juan Miguel Morales / Enderrock

Foto: Xavier Mercadé / Enderrock







Manu Guix



Manu Guix és un compositor, director musical, productor i intèpret nascut a Barcelona el 1979 i format musicalment al Conservatori de Barcelona i a la Liverpool Institute for Performing Arts.

Entre altres projectes, és el creador de *Què, el nou musical* (2008); dirigeix *Geronimo Stilton. El Musical del regne de la Fantasia* (2010-2011); *Grease, el Musical* (2011-2012); *Priscilla, reina del desert* (2013-2014) i és el compositor, director i productor d'*El Petit Príncep, el musical* (2014), un dels musicals de més èxit i amb més convocatòria de públic durant la temporada nadalenca.

Ha dirigit musicalment amb èxit rotund *Molt soroll per no res*, *La Jaula de las locas* i *La Tienda de los Horrores*. Aquests treballs en el món de les arts escèniques el porten a rebre un gran nombre de nominacions i premis en certàmens tan prestigiosos com els MAX o els Butaca.

Des de 2003 ha gravat cinc treballs discogràfics en solitari. Col·labora amb la SCCC des de 2014

Manu Guix es un compositor, director musical, productor e intérprete nacido en Barcelona en 1979 y formado musicalmente en el Conservatorio de Barcelona y en la Liverpool Institute for Performing Arts.

Entre otros proyectos, es el creador de *Què, el nou musical* (2008); dirige *Geronimo Stilton. El Musical del reino de la Fantasia* (2010-2011); *Grease, el Musical* (2011-2012); *Priscilla, reina del desierto* (2013-2014) y es el compositor, director y productor de *El Petit Príncep, el musical* (2014), uno de los musicales de más éxito y con más convocatoria de público durante la temporada navideña.

Ha dirigido musicalmente con éxito rotundo *Molt soroll per no res*, *La Jaula de las locas* y *La Tienda de los Horrores*. Estos trabajos en el mundo de las artes escénicas lo han llevado a recibir un gran número de nominaciones y premios en certámenes tan prestigiosos como los MAX o los Butaca.

Desde 2003 ha grabado cinco trabajos discográficos en solitario. Colabora con la SCCC desde 2014.

Manu Guix is a composer, musical director, producer and performer born in Barcelona in 1979 who received his musical training at the Barcelona Conservatory and the Liverpool Institute for Performing Arts.

Among other projects, he is the creator of *What, the new musical* (2008); director of *Geronimo Stilton; The Musical of the Kingdom of Fantasy* (2010-2011); *Grease, the Musical* (2011-2012); *Priscilla, queen of the desert* (2013-2014) and is the composer, director and producer of *The Little Prince, the musical* (2014), one of the most successful musicals and most well-attended events during the Christmas season.

He has had resounding success as musical director of *Much ado about nothing*, *La Cage aux Folles* and *The Little Shop of Horrors*. These works in the world of the performing arts have led him to receive a large number of nominations and awards in prestigious competitions such as the MAX or the Butaca Awards.

Since 2003 he has recorded five solo albums. He has collaborated with the SCCC since 2014.

Elena Gadel



Elena Gadel neix a Barcelona l'any 1982. Va fer les seves primeres actuacions com a integrant del grup de gospel Masoulfield. L'any 2010 va participar al concurs *Operación Triunfo* de Televisió Espanyola. En el camp del teatre musical, ha participat a *Mar i Cel* de la companyia Dagoll Dagom, (2004-2006), *Grease, el musical de tu vida* (2006-2010), *A força de cançons* (2012), *Over the moon* (2012-2013), *El Petit Príncep* (2014 -2016), *Guapos i Pobres* (2015) i *Cabaret* (2017).

Ha publicat en solitari els discs *Tocant fusta* (2010), *De madera* (2012) i *Delicada* (2014), que ha promocionat en gires per tot el país. Ha format part del jurat artístic del programa televisiu "Oh happy day" de TV3 (2013) i ha participat en directe a nombroses galas i programes de ràdio i televisió, així com a actriu i tertuliana especialista en diferents mitjans.

Elena Gadel ha rebut nombrosos guardons i nominacions al llarg de la seva carrera, entre els que destaquen Premi Butaca a Millor Actriu de musical per *El Petit Príncep*, 2015; Premi Butaca al Millor Espectacle familiar per *El Petit Príncep*, 2015, i Premi MAX al Millor Espectacle per *Mar i Cel*, entre altres. Col·labora amb la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya des de l'any 2016.

Elena Gadel nace en Barcelona en 1982. Realizó sus primeras actuaciones como integrante del grupo de gospel Masoulfield. En 2010 participó en el concurso *Operación Triunfo* de Televisión Española.

En el campo del teatro musical, ha participado en *Mar i Cel* de la compañía Dagoll Dagom, (2004-2006), *Grease, el musical de tu vida* (2006-2010), *A força de cançons* (2012), *Over the moon* (2012-2013), *El Petit Príncep* (2014 -2016), *Guapos i Pobres* (2015) y *Cabaret* (2017).

Ha publicado en solitario los discos *Tocant fusta* (2010), *De madera* (2012) y *Delicada* (2014), que ha promocionado en giras por todo el país. Ha formado parte del jurado artístico del programa televisivo "Oh happy day" de TV3 - Televisión de Cataluña (2013) y ha participado en directo en numerosas galas y programas de radio y televisión, así como actriz y tertuliana especialista en diferentes medios.

Elena Gadel ha recibido numerosos galardones y nominaciones a lo largo de su carrera, entre los que destacan Premio Butaca a la Mejor Actriz de musical por *El Petit Príncipe*, 2015; Premio Butaca al Mejor Espectáculo familiar por *El Petit Príncep*, 2015 y Premio MAX al Mejor Espectáculo por *Mar i Cel*, entre otros. Colabora con la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya desde el año 2016

Elena Gadel was born in Barcelona in 1982. She first performed as a member of the gospel group Masoulfield. In 2010 she participated in the Spanish Television contest *Operación Triunfo*.

In the field of musical theater, she has participated in *Sea and Sky* by the Dagoll Dagom company, (2004-2006), *Grease, the musical of your life* (2006-2010), *By dint of songs* (2012), *Over the moon* (2012-2013), *The Little Prince* (2014 -2016), *Handsome and Poor* (2015) and *Cabaret* (2017).

She has released the solo albums *Touching wood* (2010), *Or wood* (2012) and *Delicate* (2014), which she has promoted on tours throughout the country. She has been a member of the artistic jury on the television program "Oh happy day" on TV3 - Catalonia Television (2013) and has participated live in numerous galas and radio and television programs, as well as appearing as an actress and talk show specialist in different media.

Elena Gadel has received numerous awards and nominations throughout her career, including the Butaca Award for Best Actress in the musical *The Little Prince*, 2015; Butaca Award for Best Family Show for *The Little Prince*, 2015 and the MAX Award for Best Show for *Sea and Sky*, among others. She has been collaborating with the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalunya since 2016.

Miki Núñez



Nascut el 1996 a Terrassa, Miki Núñez va estudiar música des de ben petit, ja que els seus pares van insistir-hi perquè adquirís els fonaments musicals i pogués tocar instruments com la guitarra i el piano. Aquesta formació musical, que compatibilitzava amb els estudis universitaris, ha estat vital en el seu pas per *Operación Triunfo*, on va quedar en sisè lloc, a les portes de la final.

Va ser el representant d'Espanya al Festival d'Eurovisió l'any 2019. Miki Núñez és un artista versàtil, amb una àmplia experiència en l'àmbit de la música. Abans d'entrar al programa de TVE va liderar el grup de versions *Dalton Bang*, amb el que va actuar per tot el país.

Miki Núñez va debutar discogràficament el setembre del 2019 amb el seu primer disc, 'Amuza', que va assolir xifres milionàries en streamings i visualitzacions a youtube, tot convertint-se en referent musical i aconseguint fer ple en tota la seva gira.

Nacido en 1996 en Terrassa (Barcelona), Miki Núñez estudió música desde pequeño, ya que sus padres insistieron en que adquiriera los fundamentos musicales y pudiera tocar instrumentos como la guitarra y el piano. Esta formación musical, que compatibilizaba con los estudios universitarios, ha sido vital en su paso por *Operación Triunfo*, donde quedó en sexto lugar, a las puertas de la final.

Fue el representante de España en el Festival de Eurovisión el año 2019. Miki Núñez es un artista versátil, con una amplia experiencia en el ámbito de la música. Antes de entrar en el programa de TVE lideró el grupo de versiones *Dalton Bang*, con el que actuó por todo el país.

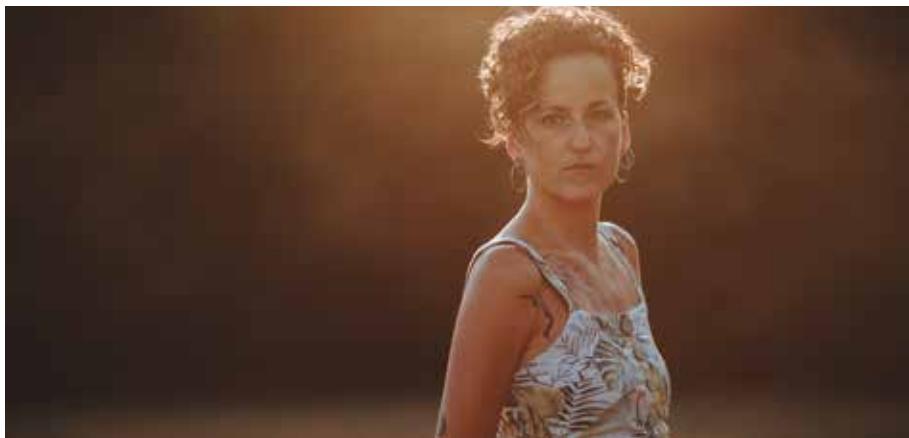
Miki Núñez debutó discográficamente en septiembre del 2019 con su primer disco 'Amuza', que alcanzó cifras millonarias en streamings y visualizaciones en youtube, convirtiéndose en referente musical y consiguiendo un lleno absoluto en toda su gira.

Born in 1996 in Terrassa (Barcelona), Miki Núñez studied music from an early age, since his parents insisted that he acquire the essential music basics and be able to play instruments such as the guitar and piano. This musical training, which he combined with university studies, played a vital role during his time as participant in *Operación Triunfo*, where he finished in sixth place, at the gates of the final.

He represented Spain at the Eurovision Song Contest in 2019. Miki Núñez is a versatile artist, with extensive experience in the field of music. Before entering the TVE program he led the cover group *Dalton Bang*, with which he performed throughout the country

Miki Núñez made his discographic debut in September 2019 with his first album 'Amuza', which reached millions in streaming figures and views on YouTube, becoming a musical benchmark and achieving a full house throughout his tour.

Paula Giberga



Paula Giberga és una cantant, compositora, lletrista i corista nascuda a Barcelona. S'ha format com a intèpret vocal als centres El Passatge i Taller de Músics, on ha cursat la Titulació Superior d'Interpretació vocal.

Ha gravat tres treballs discogràfics amb la seva banda La Folie: *Traficants de Somnis* (2016), *Foliecitat* (2017) i *Com un ocell* (2019). A banda d'escriure les lletres dels seus tres àlbums, ho ha fet per a altres artistes com Maria Jacobs, David Busquets, Bipolar, Jordi Ninus, Idea, David Uclé i Ushanka.

L'any 2015 guanya, amb La Folie, el Primer premi al concurs *Track Vendrell*, que els permet enregistrar el seu primer treball discogràfic a La Casamurada.

Aquell mateix any, guanyen el concurs de covers del Festival Cruïlla, que els permet actuar-hi, i el concurs de Nous Talents de Castelldefels.

L'any 2018 guanyen el premi Enderrock de la crítica al Millor artista revelació amb el seu segon disc *Foliecitat*.

Paula Giberga es una cantante, compositora, letrista y corista nacida en Barcelona. Se ha formado como intérprete vocal en los centros El Passatge y Taller de Músics, donde ha cursado la Titulación Superior de Interpretación vocal.

Ha grabado tres trabajos discográficos con su banda La Folie: *Traficantes de Sueños* (2016), *Foliecitat* (2017) y *Como un pájaro* (2019). Aparte de escribir las letras de sus tres álbumes, lo ha hecho para otros artistas como María Jacobs, David Busquets, Bipolar, Jordi Ninus, Idea, David Uclés y Ushanka.

En 2015 gana, con La Folie, el primer premio en el concurso *Track Vendrell*, lo que les permite grabar su primer trabajo discográfico en La Casamurada.

Ese mismo año ganan el concurso de covers del Festival Cruïlla, que les permite actuar en dicho festival, y el concurso de Nuevos Talentos de Castelldefels.

El año 2018 ganan el premio Enderrock de la crítica al Mejor artista revelación con su segundo disco *Foliecitat*.

Paula Giberga is a singer, songwriter, lyricist and chorus girl born in Barcelona. She trained as a vocal interpreter at the music centers El Passatge and Taller de Músics, where she completed her Advanced Degree in Vocal Interpretation.

She has recorded three record albums with her band La Folie: *Dream Trafickers* (2016), *Foliecitat* (2017) and *Like a bird* (2019). In addition to writing the lyrics for her three albums, she has written lyrics for other artists such as María Jacobs, David Busquets, Bipolar, Jordi Ninus, Idea, David Uclés and Ushanka.

In 2015 she won, with La Folie, first prize in the *Track Vendrell* contest, which allowed them to record their first album at the Casamurada recording studio.

That same year they won the covers competition at the Cruïlla Festival, which allowed them to perform at said festival, and the Castelldefels New Talents contest.

In 2018 they won the Enderrock critics award for Best New Artist with their second album *Foliecitat*.

La Polifònica de Puig-reig

Va ser fundada el 1968. Desenvolupa una intensa activitat coral a Catalunya i ha actuat a molts països europeus i d'arreu del món.

Fins l'any 2015, el director de la formació va ser Ramon Noguera. Actualment, Josep Maria Conangla n'és el director musical i pianista, mentre que la direcció coral l'exerceix Emmanuel Niubò.

El repertori inclou des d'oratoris barrocs fins a musicals, passant per la música catalana, de la qual és reconeguda com a excel·lent intèrpret de sardanes. Ha participat en diverses òperes ampliant el Cor del Gran Teatre del Liceu. Des de l'any 2017, col·labora en els guardonats projectes discogràfics anuals de la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya.

L'any 1993, amb motiu del 25è aniversari, li va ser atorgada la Creu de Sant Jordi.

Ha actuat, al llarg dels seus més de 50 anys d'existència, amb orquestres de gran prestigi i ha estat dirigida per mestres de renom internacional.



Fue fundada en 1968. Desarrolla una intensa actividad coral en Catalunya y ha actuado en numerosos países europeos y de todo el mundo.

Hasta el año 2015, el director de la formación fue Ramon Noguera. Actualmente, Josep María Conangla es su director musical y pianista, mientras que la dirección coral la ejerce Emmanuel Niubò.

Su repertorio va desde oratorios barrocos hasta musicales, pasando por la música catalana, de la cual es reconocida como excelente intérprete de sardanas. Ha participado en diversas óperas ampliando el Cor del Gran Teatre del Liceu. Desde 2017, colabora en los galardonados proyectos discográficos anuales de la Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya.

En 1993, con motivo de su 25º aniversario, le fue otorgada la Creu de Sant Jordi.

Ha actuado, a lo largo de sus más de 50 años de existencia, con orquestas de gran prestigio y ha sido dirigida por maestros de renombre internacional.

Founded in 1968, the group has developed an intense choral activity in Catalonia and has performed in numerous European countries and around the world.

Up until 2015, the director of the group was Ramon Noguera. Currently, Josep María Conangla is its musical director and pianist, while the choral direction is exercised by Emmanuel Niubò.

Their repertoire ranges from Baroque oratorios to musicals and includes Catalan music, in which they are recognized as excellent interpreters of sardanas. They have participated in various operas, expanding the Chorus of the Gran Teatre del Liceu. Since 2017, they have collaborated in the award-winning annual record projects of the Cobla and String Symphony Orchestra of Catalonia.

In 1993, on the occasion of its 25th anniversary, the group received the Creu de Sant Jordi Award.

The group has performed, throughout the more than 50 years of its existence, with highly prestigious orchestras and has been conducted by internationally renowned maestros.

La Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya

Per iniciativa de Narcís Lagares i Josep Lagares, i amb l'impuls i el suport de METALQUIMIA, l'any 2008 va néixer la **SIMFÒNICA DE COBLA I CORDA DE CATALUNYA (SCCC)**, una formació musical inèdita integrada pels instruments de corda d'una orquestra simfònica units al personalíssim so dels instruments de vent de la cobla.

El repertori de la SCCC va estar dedicat els primers anys a la música catalana de tots els temps, amb orquestracions de músics reconeguts de les nostres terres. L'any 2012 la SCCC es va voler reinventar i rejunvenir, gràcies a la unió dels instrumentistes de cobla de La Principal de la Bisbal amb la corda i percussió de la Jove Orquestra de les Comarques Gironines (JOCG), un ambiciós projecte pedagògic que té per objectiu contribuir a la formació dels joves talents musicals i actuar de pont cap a la seva integració al món de les orquestres professionals.

En aquesta nova etapa, la SCCC ha fet un pas ferm cap a la internacionalització i consolidació del projecte, a la vegada que ha incrementat notablement el format de l'orquestra, amb més de 70 músics sota la direcció artística i musical de Francesc Cassú i la direcció tècnica de Jaume Lleixà. En aquests anys, en els seus concerts i enregistraments la SCCC ha col·laborat amb nombrosos artistes i cantants, entre els que destaquen Nina, Pep Poblet, Cris Juanico, Beth, Manu Guix, Elena Gadel, Roger Padullés, Marta Mathéu, Toni Marsol, Gemma Coma-Alabert i la Coral Polifònica de Puig-reig. Els darrers discs de la SCCC, *Tossudament Llach, Cançó d'amor i de guerra, Llull i Emociona't amb la SCCC – 25 Anys de Música Global*, han obtingut el Premi Enderrock 2017, 2018, 2019 i 2021 al millor disc en la categoria de Clàssica per votació popular.



De la mano de Narcís Lagares y Josep Lagares y con el impulso y el apoyo de METALQUIMIA, en el año 2008 nació la **SIMFÒNICA DE COBLA I CORDA DE CATALUNYA (SCCC)**, una formación musical inédita, formada por los instrumentos de cuerda de una orquesta simfónica, unidos al personalísimo sonido de los instrumentos de viento de la cobla catalana.

El repertorio de la SCCC se centró, en sus primeros años, en la música catalana de todos los tiempos, con orquestaciones realizadas por reconocidos músicos de nuestras fiestas.

En el año 2012 la SCCC quiso reinventarse y rejuvenecer, gracias a la unión de los instrumentistas de cobla de La Principal de la Bisbal con la cuerda y percusión de la Joven Orquesta de las Comarcas de Girona (JOCG), un ambicioso proyecto pedagógico cuyo objetivo es contribuir a la formación de los jóvenes talentos musicales y actuar de puente hacia su integración en el mundo de las orquestas profesionales.

En esta nueva etapa, la SCCC ha dado da un paso firme hacia la internacionalización y consolidación del proyecto, a la vez que ha incrementado notablemente el formato de la orquesta con más de 70 músicos bajo la dirección artística y musical de Francesc Cassú y la dirección técnica de Jaume Lleixà. En estos años, en sus conciertos y grabaciones, la SCCC ha colaborado con numerosos artistas y cantantes, entre los que destaca Nina, Pep Poblet, Cris Juanico, Beth, Manu Guix, Elena Gadel, Roger Padullés, Marta Mathéu, Toni Marsol, Gemma Coma-Alabert y la Coral Polifònica de Puig-reig. Los últimos discos de la SCCC, *Tossudament Llach, Cançó d'amor i de guerra, Llull y Emociona't amb la SCCC – 25 Anys de Música Global* han obtenido el Premio Enderrock 2017, 2018, 2019 y 2021 al mejor disco en la categoría de Clásica por votación popular.

Driven by the idea of Narcís Lagares and Josep Lagares, and with the impulse and support of METALQUIMIA, the **SIMFÒNICA DE COBLA I CORDA DE CATALUNYA (SCCC)** was created in 2008, a brand new ensemble that combines the experience of the string instruments of the symphony orchestras with the highly personal sound of the Catalan cobla orchestra.

The repertoire of the SCCC focused, in its first years, on Catalan music of all time, with orchestrations by renowned musicians from our country.

In 2012 the SCCC returned, reinvented and rejuvenated, uniting the cobla instrumentalists from La Principal de la Bisbal with the Jove Orquestra de Girona JOCG (Girona Youth Orchestra). The JOCG is an ambitious educational initiative whose goal is to contribute to the training of talented young musicians and act as a bridge toward their integration into the world of professional orchestras.

In this new phase, the SCCC takes a firm step toward internationalization and cultural consolidation. In addition, the format of the orchestra has increased considerably to include more than 70 musicians, under the artistic direction and conduct of Francesc Cassú, and the technical direction of Jaume Lleixà. In these years, in the concerts and recordings, the SCCC has been collaborating with numerous musicians and singers, among which Nina, Pep Poblet, Cris Juanico, Beth, Manu Guix, Elena Gadel, Roger Padullés, Marta Mathéu, Toni Marsol, Gemma Coma-Alabert and the Choir Polifònica de Puig-reig. The last CDs of the SCCC, *Tossudament Llach, Cançó d'amor i de guerra, Llull and Emociona't amb la SCCC – 25 Anys de Música Global* won the Enderrock Award 2017, 2018, 2019 and 2021 in the Classic Music category by popular vote.

DISCOGRAFIA / DISCOGRAFÍA / DISCOGRAPHY



Sardanes per al món - 2008



Inoblidables en concert - 2009



Amb Catalunya al cor - 2010



Llegendes del cinema - 2012



Llegendes del musical - 2013



Llegendes del POP&ROCK - 2014

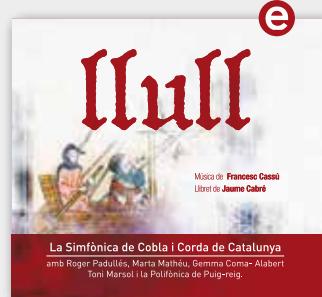
Premis Enderrock



Tossudament LLACH - 2016



Cançó d'amor i de guerra - 2017



Liull - 2018

RECOPILATORIS / RECOPILATORIOS / COMPILATIONS



The very Best - 2015



Clàssics Enderrock - 2019

NOU

Emociona't amb la SCCC

25 anys de



Música Global



La Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya

Amb Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez, Paula Giberga i la Polifònica de Puig-reig

Emociona't amb la SCCC

25 anys de



Música Global



La Simfònica de Cobla i Corda de Catalunya

Amb Manu Guix, Elena Gadel, Miki Núñez, Paula Giberga i la Polifònica de Puig-reig

Emociona't amb la SCCC. 25 anys de Música Global



Premi Enderrock 2021



Amb aquest concert, la Fundació Metalquimia vol donar el seu suport a la important acció social que realitza CÀRITAS per ajudar les persones més desfavorides de la nostra societat.

Càritas és una entitat de l'Església catòlica que té com a objectiu promoure, orientar i coordinar l'acció social i caritativa de la diòcesi, amb la finalitat d'ajudar a la promoció humana i al desenvolupament integral de les persones. Així, doncs, Càritas treballa en els sectors socials més desfavorits buscant generar processos que contribueixin al desenvolupament i promoció de la persona, així com a la promoció de la justícia social.

Càritas està formada per persones que uneixen els seus esforços per treballar per un món millor: voluntaris, que amb el seu compromís solidari i gratuït són el veritable motor de l'entitat, i també tècnics contractats que donen suport als diferents projectes i a l'activitat general de l'entitat.

Con este concierto, la Fundación Metalquimia quiere dar su apoyo a la importante acción social que lleva a cabo CARITAS para ayudar a las personas más desfavorecidas de nuestra sociedad.

Cáritas es una entidad de la Iglesia católica que tiene como objetivo promover, orientar y coordinar la acción social y caritativa de la diócesis, con el fin de ayudar a la promoción humana y al desarrollo integral de las personas. Así pues, Cáritas trabaja en los sectores sociales más desfavorecidos buscando la generación de procesos que contribuyan al desarrollo y promoción de la persona y también, así como a la promoción de la justicia social.

Cáritas está formada por personas que unen sus esfuerzos para trabajar por un mundo mejor: voluntarios, que con su compromiso solidario y gratuito son el verdadero motor de la entidad, y también técnicos que trabajan al servicio de los diferentes proyectos y a la actividad general de la entidad.

With this concert, the Metalquimia Foundation wishes to support the relevant social action carried out by CARITAS to help the most disadvantaged individuals in our society.

Cáritas is an organization of the Catholic church whose objective is to promote, guide and coordinate the social and charitable work of the diocese, in order to help human advancement and the integral development of individuals. Cáritas works in the most disadvantaged social sectors, seeking to generate processes that contribute to the development and promotion of the individual and also to the promotion of social justice.

Cáritas is made up of people who join forces to work for a better world: volunteers, who with their solidarity and commitment are the real driving force of the organization, as well as technicians who work to serve different projects and the organization's general activity.



metalquimia

Fem 50 anys ..:::·····
Celebrem-ho!

*de la
tradició*

50

*a la
disrupció*

1971-2021 ..:::·····



www.metalquimia.com

És una iniciativa de:



Cultura, Educació i Creativació® per a un món millor

 La Simfònica
de Cobla i Corda
de Catalunya

-  @SCCCat
-  @SCC.Cat
-  @simfonicacoblaicorda
-  @LaSimfonica

www.simonfonicacoblaicorda.cat

Amb el suport de:



Música
GloBal

LAVANGUARDIA